



## Los líderes del pueblo contemplan una nueva Visión para Windsor en 2040



Desarrollada en 1996 como parte del primer Plan General del Pueblo, la Visión establecía un marco y una dirección para Windsor hasta 2015. Si el Plan General del Pueblo es un mapa para el cambio y el crecimiento de Windsor en el futuro, la Visión del Plan General es su destino. El Consejo del Pueblo y los Comisionados de Planificación fijarán el rumbo para Windsor en los próximos 25 años en su sesión de estudio del 24 de marzo, cuando

revisen las versiones del acta de la Visión del Pueblo confeccionada hace aproximadamente 20 años.

En 1996, la Visión de Windsor fue elaborada por una comunidad que acababa de constituirse. La identidad del pueblo no estaba claramente definida y el Centro y el Parque comunitario eran aún objetivos no alcanzados. Si avanzamos 20 años, vemos

...continúa en la página 5

### ¿Qué engrandece a Windsor y qué debemos cambiar?

Windsor cuenta con una amplia variedad de características, algunas de las cuales los residentes valoran, otras desean cambiar y otras, mejorar. La Actualización del Plan General ayudará al Pueblo a preservar o perfeccionar las características que los residentes valoran, tratar los problemas que necesitan cambios y capitalizar las condiciones favorables que son exclusivas de Windsor. En un esfuerzo por sintetizar estas ideas, el Pueblo preparó el Informe de Virtudes, Problemas y Oportunidades, que reúne las ideas y aportes de la comunidad y resume las conclusiones clave de las investigaciones y los análisis realizados como parte del proceso de Actualización.

El Informe describe los problemas y oportunidades clave que tienen implicancias políticas importantes

...continúa en la página 2

### Los jóvenes de Windsor hablan sobre la planificación y el futuro

Alrededor de 20 estudiantes del norte del condado de Sonoma se colocaron sus sombreros de planificadores urbanos por un día como parte del foro Los líderes del mañana, hoy (Tomorrow's Leaders Today, TLT), celebrado en el Ayuntamiento de Windsor. TLT es un programa de 9 meses para alumnos del secundario del condado de Sonoma que ofrece a los estudiantes un panorama interno del condado y sus problemas a través del aprendizaje práctico, el pensamiento crítico y la comunicación.

...continúa en la página 5



### Tomar el pulso de la comunidad

Como parte de la Actualización del Plan General, el Pueblo realizará una encuesta telefónica en abril de 2015 para evaluar el punto de vista de los residentes sobre el futuro de Windsor. A partir de una encuesta

...continúa en la página 7

### En este número:

- Documentos del informe de referencia Condiciones actuales de Windsor
- El proceso de revisión de desarrollo es el centro de atención
- Hacer que las calles de Windsor sean más completas
- El Consejo del Pueblo adopta el elemento de vivienda
- ¡Participe!



## ¿Qué engrandece a Windsor...?

*Continúa de la página 1*

para el análisis de Windsor del modo de crecer y cambiar durante los próximos 25 años.

Está organizado en 11 temas, cada uno de los cuales contiene al menos una virtud, un problema y una oportunidad. Los 11 temas son: imagen de la comunidad, desarrollo económico, centro/parque comunitario, viviendas y vecindarios, transporte y movilidad, sustentabilidad y resiliencia, salud y bienestar, riesgos y seguridad, escuela y educación, desarrollo y crecimiento, e infraestructura y servicios.

Uno de los problemas clave que afecta a varios de los temas fue encontrar un modo de mejorar la conectividad dentro del pueblo. La Autopista 101 divide el pueblo tanto física como socialmente. La cantidad limitada de cruces de la autopista a menudo genera congestión de tránsito, obstaculiza la movilidad dentro del pueblo y crea riesgos de seguridad para ciclistas y transeúntes. El congestionamiento relacionado

con el transporte escolar, las ciclovías discontinuas y la falta de servicio de autobuses/transporte público también requerirán atención a través del proceso del Plan General.

Otra de las conclusiones del Informe es que los residentes de Windsor valoran su salud y su calidad de vida. El Pueblo ha dado pasos agigantados en su camino a convertirse en una comunidad más saludable a través de la inversión en servicios de transporte activos y el Jardín del Parque Comunitario. Asimismo, los residentes fundaron la Sociedad de Bienestar de Windsor. La Actualización del Plan General brinda una gran oportunidad para apoyar estos esfuerzos mediante la incorporación de la salud en sus políticas, y fomenta la alimentación saludable y el estilo de vida activo. Muchas de las ideas que se tratan en el informe están relacionadas con soluciones para problemas clave de múltiples temas. Por ejemplo, Windsor puede fomentar un estilo de vida activo mediante la mejora de su red de ciclovías y sendas peatonales y

la incorporación del transporte activo en su nuevo desarrollo.

Muchos de los temas del informe sobre el Centro emergente de Windsor giran en torno a la Estación de trenes/ Centro de transporte público y el Parque comunitario. Es evidente que los residentes apoyan el trabajo que ha hecho el Pueblo para revitalizar el área del Centro. El Centro de Windsor es ahora el corazón del pueblo y seguirá siendo un epicentro cultural clave en el futuro. Sin embargo, el desarrollo alrededor del Parque comunitario está incompleto y aún viven muy pocas personas en el Centro. El futuro es alentador gracias a los servicios de transporte público INTELIGENTE y los nuevos proyectos de desarrollo potenciales. Sin dudas, el Centro será uno de los puntos destacados en la Actualización del Plan General.

El Informe de Virtudes, Problemas y Oportunidades se encuentra disponible en el sitio web de Actualización del Plan General del Pueblo: [www.windsor2040.com](http://www.windsor2040.com)

# El proceso de revisión de desarrollo es el centro de atención

El proceso continuo de Actualización del Plan General ha destacado la necesidad de repasar el proceso del Pueblo para revisar y aprobar los nuevos procesos de desarrollo residencial. Por más de una década, el Pueblo ha recurrido a un Proceso competitivo de méritos para evaluar los proyectos potenciales de desarrollo y aprobar las asignaciones de nuevas unidades residenciales en forma anual. En los próximos meses, el Consejo del Pueblo y la Comisión de Planificación realizarán sesiones de estudio en conjunto para discutir el Proceso de méritos y el modo de redefinirlo para que sea una herramienta más eficaz en el proceso de revisión del desarrollo.



Desde 1997, el Pueblo de Windsor ha gestionado su crecimiento y desarrollo bajo la orientación de la Ordenanza de Control del Crecimiento, que los votantes adoptaron para garantizar un suministro adecuado de tierra e infraestructura de servicios públicos para el desarrollo potencial hasta 2017. La Ordenanza establecía un Límite de Crecimiento Urbano (Urban Growth Boundary, UGB) alrededor del pueblo y limitaba el crecimiento de la población a un dos o tres por ciento por año. También permitía al Consejo del Pueblo establecer un Proceso de méritos para revisar el desarrollo residencial y asignar los recursos de acuerdo con los principios de diseño y planificación urbana que los residentes locales consideran importantes.

Durante la Actualización del Plan General, muchos han citado el Proceso de méritos como una herramienta útil que promueve la participación y la educación de la comunidad en el proceso de revisión del desarrollo y que permite realizar proyectos bien diseñados.

También ayuda a garantizar que el nuevo desarrollo contribuya de forma positiva a la comunidad. Sin embargo, otros han observado que, por su naturaleza conceptual, las propuestas de los proyectos derivan en proyectos

poco realistas o viables que, una vez aprobadas sus asignaciones, no pueden desarrollarse de acuerdo con las propuestas presentadas durante el proceso de méritos. En consecuencia, las expectativas del Pueblo y del desarrollador no están en sintonía, y las negociaciones resultantes suman tiempo y costos a un proceso que ya de por sí es costoso.

Desde el punto de vista del Pueblo, si bien la competencia entre los distintos proyectos potenciales permite desarrollar los mejores diseños, puede ser beneficioso para el Proceso de méritos centrarse más en la viabilidad financiera y en otros objetivos del Pueblo, como la excelencia del diseño urbano, la conservación del agua, las energías renovables o la salud y el bienestar. En este sentido, el Proceso de méritos puede utilizarse como una herramienta muy eficaz para implementar el Plan General. Si bien la reciente recesión limitó la cantidad de proyectos revisados mediante el Proceso de méritos y redujo el interés por cambiarlo, la reciente y renovada demanda de desarrollo de viviendas ha vuelto a centrar la atención en el perfeccionamiento del proceso para afrontar sus desafíos.

El Pueblo espera poder utilizar el proceso de Actualización del Plan

General para evaluar qué tan eficaz ha sido el Proceso de méritos para evaluar los proyectos de desarrollo e implementar la Ordenanza de Control del Crecimiento. Al mismo tiempo, los funcionarios del Pueblo y la comunidad de desarrollo buscan identificar de qué modos puede redefinirse el proceso para que sea un método más eficaz y efectivo de crear proyectos bien diseñados que refuercen el carácter de Windsor y brinden beneficios públicos para la comunidad. El esfuerzo actual es oportuno porque la Ordenanza de Control del Crecimiento expira en 2017. Antes de esa fecha, los residentes deberán decidir si desean continuar gestionando el crecimiento a través de la Ordenanza de Control del Crecimiento o si buscarán otro método. Visite [www.windsor2040.com](http://www.windsor2040.com) para obtener más información sobre la Actualización del Plan General.

## **Para obtener más información:**

[www.windsor2040.com](http://www.windsor2040.com)

[Ordenanza de Control del Crecimiento en ci.windsor.ca.us](#)



## Hacer que las calles de Windsor sean más completas

Para garantizar que Windsor siga reuniendo los requisitos para la financiación a través de subvenciones del programa de Concesión de One Bay Area de la Comisión de Transporte Metropolitano, el 7 de enero de 2015, el Consejo del Pueblo enmendó el Elemento de Desarrollo Comunitario del Plan General para que fuera coherente con las exigencias de Calles Completas Estatales. Las calles completas no son algo nuevo para Windsor. En enero de 2013, el Pueblo adoptó la Política de Calles Completas y las Pautas de Diseño de Calles Completas. La Enmienda del Plan General refleja esa política y esas pautas.

El propósito de las calles completas es satisfacer las necesidades de todos los usuarios de las calles, las carreteras y las autopistas, incluidos los automovilistas, los transeúntes, los ciclistas, los niños, las personas con discapacidades, los ancianos, los transportistas de productos

comerciales y los usuarios del transporte público, de un modo adecuado para el contexto rural, suburbano y urbano del plan general. La Ley de Calles Completas de California de 2008 (AB 1358) exigía que las ciudades y los condados modificaran el factor de circulación en sus planes generales para satisfacer una red de transportes multimodal y equilibrada de calles completas.

La Enmienda del Plan General incluyó una sección introductoria en la que se describe un sistema de transporte que satisface las necesidades de transporte tanto regionales como locales de varios modos. Incluye un sistema ferroviario urbano INTELIGENTE que, finalmente, conectará a Windsor con otras comunidades de los condados de Sonoma y Marin. Las enmiendas agregaron 17 nuevas políticas al Plan General, que incluyen un sistema de transporte multimodal, el desarrollo de calles completas, la

seguridad del transporte y el ferrocarril INTELIGENTE. También se revisaron las definiciones de las calles para incluir todos los medios de transporte, desde transeúntes, bicicletas y transporte público hasta automóviles. Por último, las enmiendas eliminaron programas de implementación que se habían completado y agregaron dos nuevos programas relacionados con la priorización de las actualizaciones de las calles completas y la utilización de los derechos de paso que estaban en desuso.

### **Para obtener más información:**

Pautas de Calles Completas:  
[windsor2040.com/documents/](http://windsor2040.com/documents/)

Ferrocarril urbano INTELIGENTE:  
[www.sonomamarintrain.org](http://www.sonomamarintrain.org)

## Una nueva visión para Windsor

*Continúa de la página 1*

que el pueblo ha progresado. Se ha desarrollado un Centro de usos múltiples alrededor de un vibrante Parque comunitario. Ambos constituyen el corazón de Windsor y un lugar de encuentro regional. La composición residencial de Windsor también ha cambiado, y los valores y prioridades de la comunidad han evolucionado.

El Consejo del Pueblo no está confeccionando una nueva Visión desde cero, sino que está perfeccionando la Visión existente a partir de los aportes de la comunidad en el esfuerzo actual de Actualización. La Visión borrador incluye temas como la identidad, la cultura y la recreación del pueblo, la vitalidad económica y la sustentabilidad. Los encargados de tomar decisiones y los miembros de la comunidad compartieron sus ideas para la visión de Windsor en reuniones y en el foro de Actualización en línea del ayuntamiento. El foro

en línea ayudó a los miembros de la comunidad a compartir sus opiniones sobre la calidad de vida, el transporte, la vivienda y la economía de Windsor.

La Visión seguirá siendo un borrador hasta que el Consejo del Pueblo la adopte, junto con el Plan General completo, al final del proceso de Actualización. La Visión constituirá un documento fundamental en el proceso de Actualización del Plan General. La Visión expresa las aspiraciones del Pueblo y describe un Windsor ideal para el año 2040. Todos los objetivos, políticas y programas de implementación del Plan General deben ser coherentes con la Visión y describir las acciones necesarias para lograrla. La Visión borrador que formulan el Consejo del Pueblo y la Comisión de Planificación durante su sesión de estudio se publicará en el sitio web de Windsor 2040 ([www.windsor2040.com](http://www.windsor2040.com)) después del 25 de marzo.

## Los jóvenes hablan sobre la planificación

*Continúa de la página 1*

El programa brinda a los estudiantes una perspectiva local de los problemas e intereses vigentes, así como oportunidades para reunirse con líderes comunitarios locales.

El asunto del foro de TLT de marzo fue Planificación y Desarrollo. Algunos de los temas tratados fueron el proceso local de planificación y desarrollo, las nuevas tendencias e ideas en el campo de la planificación (por ejemplo, la sustentabilidad) y el rol de la participación ciudadana. Durante el programa de jornada completa, los estudiantes participaron en ejercicios para identificar lo que valoraban y lo que deseaban cambiar sobre su comunidad. También aprendieron cómo se planifican el crecimiento y el desarrollo dentro de una comunidad.

Los estudiantes escucharon a varios profesionales de la planificación y el desarrollo durante toda la jornada. Ned Thomas, director de Desarrollo Comunitario, estuvo al frente del grupo en un recorrido a pie para ver las mejoras del Parque comunitario de Windsor y de la Autopista Old Redwood, junto a Bell Village. Durante el recorrido, Ned analizó los problemas relacionados con el desarrollo urbano y la planificación de espacios recreativos. Peter Stanley y Mitch Connor de ArchiLOGIX hicieron presentaciones sobre la planificación y describieron el proceso de participación comunitaria. Los asesores de la Actualización del Plan General del Pueblo presentaron información general sobre el proyecto de Actualización del Plan General de Windsor. Después de la presentación, Donna Legge, directora de Recreación del Departamento de Parques y Recreación de Windsor, analizó el nuevo Plan Maestro de Parques y Recreación que está preparando el Pueblo.



# Documentos del informe de referencia Condiciones actuales de Windsor



Para poder planificar el futuro, es fundamental comprender dónde nos encontramos. Antes de comenzar a trabajar en el desarrollo de nuevas políticas que guíen las decisiones futuras, el Pueblo confeccionó un Informe de Antecedentes con las condiciones existentes. El propósito del Informe de Antecedentes es presentar una “instantánea” de las condiciones y tendencias actuales del pueblo y sus alrededores, que influyen en el crecimiento y el desarrollo del pueblo. Proporciona una descripción detallada de una amplia variedad de temas, como las proyecciones y condiciones demográficas y económicas, el uso de la tierra, los establecimientos públicos, los recursos ambientales y los riesgos de seguridad. El informe brinda a los encargados de tomar decisiones el contexto para la toma de decisiones sobre las políticas. Los lectores adquieren una comprensión objetiva de todos los aspectos de Windsor. El Informe de Antecedentes también servirá para determinar las condiciones ambientales existentes para el Análisis de Impacto Ambiental que realizará el Pueblo antes de adoptar el Plan General actualizado.

## El Consejo del Pueblo adopta el elemento de vivienda

El 7 de enero de 2015, el Consejo del Pueblo de Windsor adoptó el Elemento de Vivienda del Plan General 2015-2023. El Elemento de Vivienda incluye oportunidades de vivienda para los residentes presentes y futuros hasta 2023. El documento tiene dos secciones: el Documento de Políticas describe los objetivos, las políticas y los programas de implementación

del Pueblo para la preservación, la conservación, la mejora y la producción de viviendas para el período de planificación 2013-2015. El Informe de Antecedentes analiza las restricciones, necesidades y sitios disponibles para las viviendas. El Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario de California certificó el Elemento de Vivienda el 12 de febrero de 2015.

Por lo tanto, Windsor cumple con las leyes estatales de viviendas. Debido a la legislación estatal reciente, la fecha límite para la certificación del Elemento de Vivienda era el 31 de enero de 2015.

### **Para obtener más información:**

Busque el Elemento de Vivienda en [Windsor2040.com/documents](http://Windsor2040.com/documents)



## El pulso de la comunidad

Continúa de la página 1

realizada en 1994 como parte del último proyecto de Plan General del Pueblo, el esfuerzo actual consultará a los residentes para ver cómo han cambiado sus puntos de vista y valores en los últimos 20 años y para identificar qué es importante para ellos. Si recibe un llamado telefónico en el que le solicitan que haga la encuesta del Pueblo, por favor, apoye el proceso de Actualización y comparta lo que piensa con nosotros. Aquellos que no reciban el llamado, no se preocupen; el Pueblo publicará la encuesta en el sitio web de Actualización del Plan General para todos los que estén interesados en brindar su opinión.

### **Para obtener más información:**

Regístrese en nuestra lista de correo en [www.windsor2040.com/contact](http://www.windsor2040.com/contact)



## Jornada latina a puertas abiertas

El 11 de enero de 2015, el personal de Desarrollo Comunitario y Parques y Recreación del Pueblo realizó una jornada a puertas abiertas en el Agatha Furth Center para recibir las opiniones de la comunidad sobre el Plan Maestro de Parques y Recreación y la Actualización del Plan General. El personal y voluntarios bilingües guiaron a los participantes en un proceso interactivo para identificar los aspectos positivos de los parques, las instalaciones y los programas, y los deseos para el futuro. Se fomentó la participación de jóvenes y adolescentes, y sus respuestas se marcaron con distintos colores en el tablero de anuncios. Aproximadamente 250 personas participaron de la jornada a puertas abiertas, que se realizó inmediatamente después de los servicios religiosos en el sitio.

# ¡Participe!

## Sesiones de estudio del Consejo del Pueblo/ Comisión de Planificación

El Consejo del Pueblo y la Comisión de Planificación se reunirán varias veces durante el proceso de Actualización del Plan General para revisar los productos de referencia y suministrar comentarios al personal del Pueblo y a los Asesores del Plan General. Las fechas y lugares se publicarán en el sitio web del proyecto y en futuros boletines una vez que se hayan programado. Se alienta a los residentes, propietarios de negocios y partes interesadas de la comunidad a que asistan y participen en las reuniones.

## Inscríbese en nuestra lista de correo

Actualización, inscríbese para recibir noticias por correo electrónico sobre las próximas reuniones, nuevos informes y documentos, y oportunidades para participar en el proceso. Puede inscribirse en la lista de correo de Actualización del Plan General en: <http://www.windsor2040.com/contact/>.

## Foro en línea del ayuntamiento

Durante todo el proceso de Actualización, el Pueblo solicitará las opiniones de la comunidad en el Foro en línea del ayuntamiento sobre la Actualización del Plan General. El Foro del ayuntamiento es una herramienta de participación comunitaria en línea que le permite comunicarse con el personal/los líderes del Pueblo y con sus amigos/vecinos para hablar sobre los temas que le interesan. Como se trata de un foro en línea, puede participar desde su hogar o desde cualquier lugar en el que tenga acceso a Internet. Únase al foro desde aquí: <http://windsor2040.mindmixer.com/>.

## Sitio web de Actualización del Plan General

El sitio web de Actualización del Plan General, [www.windsor2040.com](http://www.windsor2040.com), contiene información actualizada sobre el Plan General e incluye datos sobre los próximos talleres, sesiones de estudio y otros modos de participar. Visite el sitio web y haga clic en el vínculo de “contacto” para aportar sus comentarios generales.

# Actualización del Plan Maestro de Parques y Recreación

El primer y actual Plan Maestro de Parques y Recreación incluye los estándares y criterios para desarrollar parques y establecimientos recreativos. Adoptados en 1999, los documentos ofrecen la visión, los objetivos y las políticas que sirven de guía para el desarrollo hasta 2015. El Plan Maestro ha establecido el objetivo de desarrollar mejoras de parques y establecimientos sobre la base de los comentarios del público, los patrones del crecimiento y las demandas de programas previstas. Al actualizar el Plan Maestro, se recomienda la utilización de los estándares de acreditación paralela identificados por la Asociación Nacional de Parques y Recreación y de las iniciativas descritas por la Sociedad de Parques y Recreación de California, con foco en las sendas peatonales, las tendencias de los programas recreativos, la salud y el bienestar, el arte y la cultura, el desarrollo económico y la financiación alternativa para mejoras, mantenimiento y operaciones capitales.

Como documento estratégico, el Plan Maestro de Parques y Recreación suministrará una visión a largo plazo para el sistema de parques del Pueblo, así como políticas y estándares específicos para la toma de decisiones del día a día. Establecerá un marco que permitirá al Pueblo responder ante las nuevas oportunidades a medida que vayan surgiendo y garantizar que los correspondientes programas de parques, de establecimientos y recreativos cumplan con las necesidades de los futuros residentes, empleados y visitantes del Pueblo.

Para obtener más información, visite el sitio web del Plan Maestro en [www.windsorparks2030.com](http://www.windsorparks2030.com).

## Proceso del Plan General de Windsor

